

បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក្រតនាគបញ្ជូនពីអាមេរិកមកកម្ពុជានៅឆ្នាំ២០២២

ដូចបានផ្សាយនៅក្នុងអត្ថបទមុន វត្ថុបុរាណខ្មែរចំនួន ៧០ ដុំ ដែលជនទុច្ចរិតលួចយកចេញ និងចរាចរលក់ដូរដោយខុសច្បាប់ទៅក្រៅប្រទេស បានវិលត្រឡប់មកកម្ពុជាវិញកាលពីខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២២ ក្រោមកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដោយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែលមានក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈជាសេនាធិការ។ ក្នុងចំណោមនោះមានបដិមាសំខាន់ៗចំនួន ៣៣ ដុំ ត្រូវបានប្រគល់មកវិញដោយគ្រួសារ Lindemann នៃសហរដ្ឋអាមេរិក។ គួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍ ក្នុងចំណោមវត្ថុបុរាណទាំងនោះ មានបដិមាព្រះពុទ្ធប្រក្រតនាគចំនួន ១ អង្គ ប៉ុន្តែបដិមានេះគេមិនដឹងថាមានប្រភពដើមមកពីប្រាសាទណាមួយនៃប្រទេសកម្ពុជាទេ ហើយបច្ចុប្បន្នកំពុងដាក់តាំងបង្ហាញនៅសារមន្ទីរជាតិកម្ពុជា។ តើបដិមាព្រះពុទ្ធប្រក្រតនាគមួយអង្គនេះមានលក្ខណៈដូចម្តេចខ្លះ?

បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក្រតនាគដែលមិនស្គាល់ប្រភព និងបានបញ្ជូនមកពីសហរដ្ឋអាមេរិកមកកាន់កម្ពុជានៅឆ្នាំ២០២២ នេះ សាងឡើងអំពីថ្មភក់ មានកម្ពស់ ១៨០ស.ម. ទទឹង ៩,៥ស.ម. និងកម្រាស់ ៥៧ស.ម. ដែលគេអាចចាត់ថ្នាក់ចូលក្នុងសិល្បៈខ្មែររចនាបថបាយ័ន (ស.វ.ទី១២ - ដើមស.វ.ទី១៣)។ បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក្រតនាគនេះ អង្គុយពែនក្នុងកាយវិការសមាធិ ដោយយកព្រះហស្តទាំងពីរដាក់ត្រួតលើគ្នា ព្រះនេត្របិទ ព្រះកាណ៌វែង ព្រះឱស្ឋក្រាស់ ព្រះនាសាមានខ្នង និងមានព្រះកេសរួញជាដុំមូល តូចៗដោយមានឧស្ស័ស(ដុំប៉ោង)នៅចំកណ្តាល ដែលជានិមិត្តរូបនៃប្រាជ្ញាដ៏លើសលប់របស់ព្រះពុទ្ធអង្គ។ បដិមានេះមានលក្ខណៈទូទៅស្រដៀងទៅនឹងបដិមាព្រះពុទ្ធប្រក្រតនាគមួយអង្គទៀត (កម្ពស់៣,៦០ម៉ែត្រ) ដែលរកឃើញនៅប្រាង្គកណ្តាលប្រាសាទបាយ័ននៅក្នុងឆ្នាំ១៩៣៣ ដោយលោក George Trouvé ។ បន្ទាប់ពីបានឃើញបដិមានេះ លោក George Coedès (១៩៤០) សន្និដ្ឋានថា បដិមានេះជារូបតំណាងរបស់ព្រះពុទ្ធក្នុងលក្ខណៈជាស្តេចជ័យវរ្ម័នទី៧ ឬហៅម្យ៉ាងទៀតថា “ពុទ្ធរាជា”។ ទោះបីយ៉ាងណា សិលាចារឹកខ្មែរជាង ១៥០០ ផ្ទាំងមិនបានបញ្ជាក់អំពីព្រះនាមព្រះពុទ្ធអង្គនេះឡើយ។ ផ្ទុយទៅវិញ អ្នកស្រាវជ្រាវជាច្រើន សន្និដ្ឋានថាជាព្រះពុទ្ធអង្គប្រក្រតនាគនេះ គឺជា “ព្រះពុទ្ធសក្យមុនី” (ព្រះពុទ្ធគង់នៅស្ថានមនុស្ស) ដែលកំពុងការពារដោយនាគឈ្មោះ “មុច្ឆិលិន្ទ” ដែលជារឿងទេវកថាព្រះពុទ្ធសាសនាថេរវាទ និងជានិកាយ

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី

អត្ថបទ៖ បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក់នាគបញ្ជូនពីអាមេរិកមកកម្ពុជានៅឆ្នាំ២០២២

មួយដែលខ្មែរកំពុងគោរពប្រណិប័តន៍បច្ចុប្បន្ន។ ក្រោយមក នៅក្នុងពេលថ្មីៗនេះ លោក Peter D. Sharrock (២០២២) បានផ្តល់សេចក្តីសន្និដ្ឋានថា បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក់នាគដែលបានកសាងឡើងនៅរវាងស.វ.ទី១២ និងទី១៣ នាសម័យអង្គរទាំងនោះ ទំនងជារូបតំណាងឱ្យ “ព្រះអមិតាភ” (ប្រែថា៖ “ពន្លឺគ្មានកំណត់”) ដែលជាព្រះពុទ្ធមួយអង្គ (ជិននាថ) ក្នុងចំណោមព្រះធួនាទីពុទ្ធទាំងប្រាំ។ ទ្រង់ប្រចាំនៅទិសខាងលិច និងគង់នៅស្ថានសួគ៌មានឈ្មោះថា “សុខាវតី” នៃលទ្ធិព្រះពុទ្ធសាសនាមហាយាន ដែលស្ថានសួគ៌នេះគេជឿថាជាកន្លែងដែលពោរពេញដោយសន្តិភាព និងរីករាយបំផុតសម្រាប់អ្នកបដិបត្តិធម៌ដើម្បីសម្រេចការត្រាស់ដឹង។

មកទល់បច្ចុប្បន្ននេះ ព្រះពុទ្ធអមិតាភក្នុងទម្រង់ជាបដិមានៅក្នុងសិល្បៈខ្មែរពុំមាននរណាហ៊ានអះអាងឱ្យជាក់លាក់ឡើយ ពោល គឺមានតែចម្លាក់តូចៗធ្លាក់នៅលើផ្ទាំងសក់ព្រះពោធិសត្វតែប៉ុណ្ណោះ។ ប៉ុន្តែ ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ និងសេចក្តីសន្និដ្ឋានថ្មីរបស់លោក Peter D. Sharrock គឺយោងទៅលើកស្តុតាងសិលាចារឹក (ប្រាសាទបឹងរៀង K.872) ដែលមានកត់ត្រាព្រះនាមព្រះពុទ្ធអមិតាភ និងរៀបរាប់អំពីស្ថានសួគ៌សុខាវតី ព្រមទាំងយោងទៅលើកស្តុតាងផ្នែកប្រវត្តិសិល្បៈចំនួន ២ សំខាន់ គឺថ្មគោលព្រះពុទ្ធសាសនាដែលកំពុងរក្សាទុកនៅសារមន្ទីរហ្វូណ្យលូលូ សហរដ្ឋអាមេរិក និងព្រះពុទ្ធប្រក់នាគដែលរកឃើញនៅប្រាសាទផ្ទៃ (តម្កល់នៅកណ្តាលអាងស្តុកទឹកប្រាសាទបឹងមាលា)។ ព្រះពុទ្ធប្រក់នាគនៅប្រាសាទផ្ទៃ គេដាក់តម្កល់នៅលើបង្គោលថ្មរាងប្រាំបីជ្រុងយ៉ាងខ្ពស់ឱ្យផុតពីទឹក ដែលលោកយល់ថា សសរនាគនោះហាក់ដូចជាមានទំនាក់ទំនងក្នុងនិមិត្តរូបបញ្ជាក់ឱ្យឃើញអំពីការឡើងនិងចុះរវាងស្ថានសួគ៌និងសមុទ្រ។ សសរបង្គោលនាគខ្ពស់នេះ ក៏ហាក់ដូចជាជួយបង្ហាញអំពីនិមិត្តរូបដែលព្រះពុទ្ធអង្គកំពុងគង់នៅស្ថានសួគ៌ ពោល គឺព្រះពុទ្ធអមិតាភ ហើយពុំមែនជាព្រះពុទ្ធសក្យមុនីដែលគង់នៅស្ថានមនុស្ស។ ករណីបែបនេះ យើងឃើញមាននៅក្នុងព្រះវិហារវត្តក្តីដើម ដែលព្រះពុទ្ធប្រក់នាគមួយអង្គ (យកមកពីប្រាសាទបឹងព្រៃឱ្យ) គេតម្កល់នៅលើបង្គោលខ្ពស់មួយដូចគ្នា។ ម្ល៉ោះហើយ នាគដែលប្រក់ព្រះពុទ្ធអង្គនោះក៏អាចមិនមែនជាមុច្ចិលិន្ទដែរ តែអាចជានិមិត្តរូបនៃការយឺតយ៉ាវដំណើរទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ច្រើនជាង។

ទោះបីជាការសន្និដ្ឋានថាព្រះពុទ្ធប្រក់នាគ ប្រហែលជាព្រះពុទ្ធអមិតាភនៅស្ថានសុខាវតីដូចនេះក្តី គំនិតរបស់លោក George Trouvé ដែលយល់ថាព្រះពុទ្ធប្រក់នាគរកឃើញនៅប្រាសាទបាយ័ននៅក្នុងឆ្នាំ១៩៣៣ គឺជា “ពុទ្ធរាជា” (ការភ្ជាប់រវាងព្រះមហាក្សត្រជាមួយព្រះជិននាថ) ក៏

អត្ថបទ៖ បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក្រតីនាគបញ្ជូនពីអាមេរិកមកកម្ពុជានៅឆ្នាំ២០២២

មិនមានការបដិសេធដែរ។ ដ្បិត ភស្តុតាងសិលាចារឹកនៅចុងស.វ.ទី១២ និងដើមស.វ.ទី១៣ (សិលាចារឹកក៏មានអាកាស K.485) គឺបានប្រាប់ឱ្យដឹងអំពីការកសាងរូបសំណាកព្រះមហាក្សត្រ និងព្រះរាជវង្សានុវង្សពិតប្រាកដមែន។ ការភ្ជាប់ព្រះមហាក្សត្រជាមួយព្រះពុទ្ធជិននាថនៅពេលនេះ គេយល់ថា ជារូបភាពព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ នៅពេលទ្រង់អស់ព្រះជន្មហើយ ពេល គឺក្នុងគំនិតថាសូមឱ្យព្រះអង្គនិងព្រះញាតិវង្សបានទៅសោយសុខនៅស្ថានសុខាវតីដូចព្រះពុទ្ធអមិតាកដែរ។ ផ្ទុយពីរូបសំណាកដែលអ្នកស្រាវជ្រាវ និងអ្នកផងទូទៅស្គាល់គ្រប់គ្នាថា “រូបតំណាងព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧” (សព្វថ្ងៃតាំងបង្ហាញនៅសារមន្ទីរជាតិកម្ពុជា) ដែលអង្គុយពែនក្នុងសមាធិ និងមិនមានតុបតែងសក់រួញដូចព្រះពុទ្ធនោះ ប្រហែលទំនងជារូបសំណាកតំណាងឱ្យព្រះបាទស្រីជ័យវរ្ម័នទី៧ កាលទ្រង់នៅមានព្រះជន្ម។ ម្ល៉ោះហើយ បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក្រតីនាគដែលទើបបញ្ជូនត្រឡប់មកពីសហរដ្ឋអាមេរិក (មិនស្គាល់ប្រភព) មកកាន់ប្រទេសកម្ពុជាក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២២ ដែលយើងកំពុងលើកយកសិក្សានៅពេលនេះ ប្រហែលជារូបសំណាកតំណាងឱ្យព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ភ្ជាប់ជាមួយនឹងព្រះពុទ្ធអមិតាក នៅពេលទ្រង់បានសោយទិវង្គតហើយ។

សូមបញ្ជាក់ថា នីតិវិធីនៃការទាមទារយកបដិមានេះត្រឡប់មកវិញ គឺធ្វើឡើងដោយមានកិច្ចសហការជាពិសេសរវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដែលមានក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ ជាសេនាធិការ និងសហរដ្ឋអាមេរិក។ ក្នុងនោះ ការិយាល័យមេធាវីសហរដ្ឋអាមេរិកប្រចាំសង្កាត់ភាគខាងត្បូងនៃទីក្រុងញូវយ៉ក (SDNY) និងក្រសួងសន្តិសុខមាតុភូមិអាមេរិក បានស៊ើបអង្កេតរយៈពេល ៣ ឆ្នាំ ហើយបានចោទប្រកាន់លោក Douglas Latchford ថា បានជួញដូរវត្ថុសិល្បៈបុរាណខ្មែរដោយខុសច្បាប់។ ជាលទ្ធផលនៅខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២៣ គ្រួសារ Lindemann ដែលជាអ្នករក្សាទុកសមុច្ច័យវត្ថុបុរាណខ្មែរ បានស្ម័គ្រចិត្តយល់ព្រមប្រគល់វត្ថុបុរាណចំនួន ៣៣ ដុំ មកកម្ពុជាវិញដោយទទួលស្គាល់ថាវត្ថុបុរាណទាំងនោះ គឺកាន់កាប់ដោយខុសច្បាប់។ ក្រោយមក បដិមាព្រះអធិនារីសូរ និងវត្ថុបុរាណផ្សេងទៀត បានដឹកមកដល់កម្ពុជាវិញនៅខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២២ និងបានធ្វើពិធីទទួលត្រឡប់មកវិញជាផ្លូវការនូវវត្ថុបុរាណខ្មែរចំនួន ៧១ ដុំ នាព្រឹកថ្ងៃទី២២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២២ នៅវិមានសន្តិភាព ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ **សម្តេចមហាបវរធិបតី ហ៊ុន ម៉ាណែត** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី

អត្ថបទ៖ បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក់នាគបញ្ជូនពីអាមេរិកមកកម្ពុជានៅឆ្នាំ២០២២

ជារួមមក បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក់នាគដែលបានបញ្ជូនពីសហរដ្ឋអាមេរិកមកកាន់កម្ពុជាវិញ កាលពីខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២២ គឺជាកត្តាសំខាន់បន្ថែមមួយទៀតអំពីការគោរពប្រតិបត្តិព្រះពុទ្ធសាសនា មហាយាន ឬវង្សយាននៅក្នុងសម័យអង្គរ នាចុងស.វ.ទី១២ ដល់ស.វ.ទី១៣។ ប្រសិនបើព្រះ បដិមាព្រះពុទ្ធប្រក់នាគនេះ គឺជារូបតំណាងព្រះពុទ្ធអមិតាភដូចដែលលោក Peter D. Sharrock សន្និដ្ឋានមែននោះ នឹងនាំឱ្យយើងដឹងថាសាសនានៅក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទស្រីជ័យវរ្ម័នទី៧ គឺមាន ភាពដូចគ្នាទៅនឹងប្រទេសចិន និងជប៉ុន ព្រោះនៅស.វ.ទី១២-១៣ ជប៉ុនក៏គោរពនិកាយនេះដែរ។

បញ្ជីឯកសារពិគ្រោះ

Blanco, Camille. "Brown's Own Lindemann Family Caught in Cambodian Repatriation Scandal." *Brown Art Review*, 30 October 2023.

Xinhua. "Cambodia celebrates return of 70 looted artifacts from abroad." *Xinhua News Agency*, 22 August 2024.

Woodman, Spencer. "Lindemann family returns 33 long-sought ancient statues to Cambodia." *International Consortium of Investigative Journalists (ICIJ)*, 12 September 2023.

U.S. Attorney's Office, Southern District of New York. "U.S. Attorney Announces Return of Significant Collection of Antiquities to Cambodia." *Department of Justice Press Release*, 12 September 2023.

The Business Times. "Billionaire US collectors to return ancient artefacts to Cambodia." *The Business Times*, 13 September 2023.

Coedès, George. 'La destination funéraire des grands monuments khmèrs'. *Bulletin de l'École française d'Extrême Orient* 40, 1940: 315–350.

Coedès, George. *Inscription du Cambodge*, Tome V. 1953.

Dowling, Nancy. 'Honolulu Academy of Art Tenth-Century Khmer Buddhist Trinity'. *Artibus Asiae* 56(3/4), 1996: 325–341.

Sharrock Peter, D. 'Amitābha in Angkor?' in *Decoding Southeast Asian Art Studies*, in Honor of Piriya Krairiksh, Edited by Nicolas Revire & Pitchaya Soomjinda, River Book, Bangkok, 2022.

Sharrock, Peter D. *The Buddhist Pantheon of the Bāyon of Angkor: An Historical and Art Historical Reconstruction of the Bāyon Temple and Its Religious and Political Roots*. PhD dissertation, SOAS–University of London, 2006.

Zimmer, Heinrich. *Myths and Symbols in Indian Art and Civilization*. Edited by Joseph Campbell. Princeton: Princeton University Press, 1972.

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី



រូបលេខ១៖ ព្រះពុទ្ធប្រក្រំនាគ (មិនស្គាល់ប្រភព) បញ្ជូនមកពីអាមេរិកមកកាន់កម្ពុជា ឆ្នាំ២០២២



រូបលេខ២៖ ព្រះពុទ្ធប្រក្រំនាគ (មិនស្គាល់ប្រភព) បញ្ជូនមកពីអាមេរិកមកកម្ពុជា ឆ្នាំ២០២២



រូបលេខ៣៖ ព្រះពុទ្ធប្រក្រំនាគ (មិនស្គាល់ប្រភព) បញ្ជូនមកពីអាមេរិកមកកាន់កម្ពុជា ឆ្នាំ២០២២



រូបលេខ២៖ ព្រះពុទ្ធប្រក្រតិភាគ (មិនស្គាល់ប្រភព) បញ្ជូនមកពីអាមេរិកមកកម្ពុជា ឆ្នាំ២០២២